

## Consepsis™ Scrub

### Chlorhexidine Antibacterial Slurry

Description:

Consepsis™ Scrub is a lightly flavored 2.0% (relative to liquid component) chlorhexidine gluconate disinfecting scrub.

Indications for Use:

Consepsis Scrub is used for removal of residual temporary cement prior to permanent cementation and/or for cleaning debris while disinfecting.

Directions for Use:

1. For 1.2 pre-filled syringes:

- Remove Luer Lock cap.
- Securely attach working tip of choice to the syringe (White Mac™ Tip is recommended). Verify the color and consistency of the product flow before applying by expressing a small amount onto a mixing pad or gauze. Discard any clear liquid that is expressed.
- Replace the tip with the Luer cap after use.

2. For 30mL IndiSense syringe:

- Remove Luer Lock cap from IndiSense syringe.
- Attach a 1.2 syringe to the male threads of the IndiSense syringe.
- Depress the IndiSense plunger while guiding the 1.2ml syringe plunger outward until the desired amount has been dispensed.
- Separate syringes and re-cap IndiSense syringe with Luer cap.
- Securely attach the working tip (White Mac™ Tip is recommended) to the 1.2ml syringe.

3. Direct placement instructions:

- Express Consepsis Scrub directly to the tooth being into or rubber cup.
- NOTE:** If tooth is not anestheticized, warm the syringe under hot tap water for approximately 10 seconds before applying.

- Proceed with the rubber cup or StarBrush at a slow speed until preparation is clean.
- Rinse and dry prepared area.

4. Proceed with restorative placement taking care to avoid saliva contamination.

Precautions and Warnings:

- For Professional use only. Use only as directed.
- Carefully read and understand all instructions before using.
- Keep out of reach of children.
- Confirm that patient has no known allergies to product ingredients.
- Re-cap with the Luer Lock cap. To avoid cross contamination, disinfect and wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses or use a disposable syringe cover.
- Discard any tip or unused amount of product. Disinfection, tips should not be re-used.
- Verify flow of all syringes prior to applying intraligament. If resistance is met, replace tip and re-check. Use only recommended tips. To avoid cross contamination, do not re-use tips.
- Verify the color and consistency of the product flow before applying by expressing a small amount onto a mixing pad or gauze. Discard any clear liquid that is expressed.
- Store at room temperature.
- Do not use after expiration date noted on syringe.

**NOTE:** For SDS and additional information about using our products, please go to [www.ultradent.com](#).

## Consepsis™ Scrub

### Pasta antibatterica a base di clorexidina

Descrizione:

Consepsis™ Scrub è una pasta abrasiva disinfettante al 2,0% di clorexidina gluconato (relativamente alla componente liquida), contenente aromalizzanti di rimozione del biofilm dopo l'applicazione, estrudendone una piccola quantità su una gamba o un blocchetto di miscelazione. Eliminate l'eventuale liquido trasparente erogato.

Consepsis™ Scrub viene usato per la pulizia dei residui di cemento provvisorio prima della cementazione definitiva e/o per pulire i dentini con disinfezione contemporanea.

Istruzioni per l'uso:

- Per singole preparazioni da 1,2 ml.
  - Rimuovere il cappuccio Luer Lock.
  - Inserire saldamente il puntale scelto per l'applicazione sulla siringa (si consiglia White Mac™ Tip).
  - Controllare il colore e la consistenza del flusso del prodotto prima dell'applicazione, estrudendone una piccola quantità su una gamba o un blocchetto di miscelazione. Eliminare l'eventuale liquido trasparente erogato.
  - Togliere il puntale e reinserire il cappuccio Luer Lock dopo l'uso.
- Per siringa IndiSense da 30 ml
  - Rimuovere il cappuccio Luer Lock dalla siringa IndiSense.
  - Inserire una siringa 1,2 ml sulla filatura maschio della siringa IndiSense.
  - Premere lo stampello IndiSense e, contemporaneamente, ritirare lo stampello della siringa da 1,2 ml verso l'esterno fino al riempimento desiderato.
  - Separare la siringa e reinserire il cappuccio Luer sulla siringa IndiSense.
  - Inserire saldamente il puntale di lavoro (si consiglia White Mac™ Tip) sulla siringa da 1,2 ml.
- Istruzioni per posizionamento diretto
  - Erogare Consepsis Scrub direttamente sul dente che si sta trattando o su una coppetta di gomma.
  - Se il dente non è anestetizzato, riscaldare la siringa con acqua corrente calda per circa 10 secondi prima dell'applicazione.
  - Stipare con la coppetta di gomma o StarBrush a bassa velocità, fino a ottenere una preparazione pulita.
  - Risciacquare e asciugare l'area preparata.
  - Precauzioni al posizionamento del restauoro, facendo attenzione di non contaminare l'area con la saliva.

Precauzioni e avvertenze

  - Esclusivamente ad uso professionale. Utilizzare esclusivamente nel modo indicato.
  - Leggere attentamente e capire tutte le istruzioni prima dell'uso.
  - Evitare i contatti della pasta con i bambini.
  - Verificare che il paziente non abbia allergie agli ingredienti del prodotto.
  - Richiedere le siringhe con il cappuccio Luer Lock. Per evitare la contaminazione crociata, disinfettare e pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un utilizzo e l'altro o usare un cappuccio monouso per ogni siringa.
  - Smaltire correttamente il puntale e le siringa vuote. Per evitare la contaminazione crociata non si devono riutilizzare i puntali.
  - Verificare il flusso di tutte le siringhe prima dell'applicazione intracraale. Se si avverte resistenza, sostituire il puntale e riprovare. Utilizzare solo puntali originali. Per evitare la contaminazione crociata non riutilizzare i puntali.
  - Controllare il colore e la consistenza del flusso del prodotto prima dell'applicazione, estrudendone una piccola quantità su una gamba o un blocchetto di miscelazione. Eliminate l'eventuale liquido trasparente erogato.
  - Conservare a temperatura ambiente.
  - Non usare dopo la data di scadenza annotata sulla siringa.

**NOTA:** Per la scheda di sicurezza e ulteriori informazioni sull'utilizzo dei nostri prodotti, visitare il sito [www.ultradent.com](#).

## EN Consepsis™ Scrub

### Antibakterielle Chlorhexidin-Suspension

Beschreibung:

Consepsis™ Scrub ist ein 2,0%iges (in Relation zur flüssigen Komponente) Chlorhexidinkonznathaltiges, desinfizierendes Poliermittel, leicht aromatisiert.

Anwendungsbericht:

Consepsis™ Scrub wird für die Entfernung von temporären Zementresten vor der permanenten Zementierung verwendet und/oder zum Entfernen von Ablagerungen, während zugleich desinfiziert wird.

Gebrauchsanweisung:

1. Für 1,2 Fertigspritzen:

- Entfernen Sie die Luer-Lock-Kappe.
  - Befestigen Sie den Spritzenansatz auf der Spritze (White Mac™-Tip ist empfohlen).
  - Überprüfen Sie die Farbe und Konsistenz des Produktflusses, bevor Sie aufragen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischplättchen oder einen Tapfer herausdrücken. Entsorgen Sie ggf. klare Flüssigkeit, die herausgetrückt wird.
  - Ersetzen Sie nach Gebrauch den Spritzenansatz wieder durch die Luer-Lock-Kappe.
2. Für eine 30-ml IndiSense-Spritze:
- Entfernen Sie die Luer-Lock-Kappe von der IndiSense-Spritze.
  - Befestigen Sie eine 1,2 ml-Spritze auf dem Außengewinde der IndiSense-Spritze.
  - Drücken Sie den Stempel der IndiSense-Spritze ein, während Sie den Stempel der 1,2 ml-Spritze herauswandern lassen, bis die gewünschte Menge eingedrückt worden ist.
  - Temnen Sie die Spritzen und verschließen Sie die IndiSense-Spritze mit der Luer-Lock-Kappe.
  - Befestigen Sie den Spritzenansatz (White Mac™-Tip ist empfohlen) auf der 1,2 ml-Spritze.

3. Anleitung für ein direktes Aufragen:

- Drücken Sie ConsepsisScrub unmittelbar auf den zu behandelnden Zahn oder in einen Gummikbel.
- HINWEIS:** Falls der Zahn nicht anästhetisiert wurde, wärmen Sie die Spritze ungefähr 10 Sekunden unter heilem Leitungswasser an, bevor Sie sie benutzen.
- Reinigen Sie mit dem Gummikbel oder StarBrush unter niedriger Geschwindigkeit, bis zu Präparation sauber ist.
  - Rinzen und trocknen Sie den präparierten Bereich.
  - Fahren Sie mit der Befestigung der Restauration fort und achten Sie dabei darauf, dass es zu keiner Kontamination mit Speichel kommt.

Warnungen und Vorschichtmaßnahmen:

1. Nur zur professionellen zahnärztlichen Anwendung. Nur wie angegeben verwenden.

2. Vor Gebrauch müssen alle Anweisungen gelesen und verstanden werden.

3. Achten Sie bei der Behandlung von Kindern auf besonderen Schutz.

4. Vergewissern Sie sich, dass der Patient keine bekannten Allergien auf Produktinhaltsstoffe hat.

5. Mit Luer-Lock-Kappe jeweils verschließen. Um eine Kreuzkontamination zu vermeiden, ist die Spritze zwischen Verwendungen mit einem für Medizinprodukte geeigneten Desinfektionsmittel abzuwaschen und zu desinfizieren, oder verwenden Sie eine Einwegspritze.

6. Entsorgen Sie den benutzten Spritzenansatz und die leere Spritze sachgerecht. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, benutzen Sie gebrauchte Ansätze nicht erneut.

7. Saubere Arbeitstechnik: Halten Sie die Spritze intracraal arbeiten. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Spritzenansatz und prüfen Sie nochmals, Sätzen Sie nur die empfohlenen Spritzenansätze ein. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, benutzen Sie gebrauchte Ansätze nicht erneut.

8. Überprüfen Sie die Farbe und Konsistenz des Produktflusses, bevor Sie es aufragen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischplättchen oder ein Tapfer herausdrücken. Entsorgen Sie ggf. klare Flüssigkeit, die herausgetrückt wird.

9. Nach nicht dem auf der Spritze aufgedruckten Verfallsdatum benutzen.

**NOTA:** Para ver la FDS e informações adicionais sobre o uso de nuestros productos, por favor visite [www.ultradent.com](#).

## DE Consepsis™ Scrub

### Pâte antibactérienne à la chlorhexidine

Description:

Consepsis™ Scrub est un gommage désinfectant au gluconate de chlorhexidine légèrement aromatisé à 2,0% (par rapport au composant liquide).

Indications d'emploi:

Consepsis™ Scrub est utilisé pour l'élimination du ciment temporaire résiduel avant le scellement permanent et/ou pour le nettoyage des débris tout en désinfectant.

Mode d'emploi:

- Pour les seringues pré-remplies de 1,2 ml :
    - Enlevez le capuchon Luer lock.
    - Fixez fermement l'embout de votre choix sur la seringue (l'embout White Mac™ est recommandé).
    - Verifiez la couleur et la consistance de l'écoulement du produit avant de l'appliquer en exprimant une petite quantité sur un bloc de mélange ou sur de la gaze. Jetez tout liquide clair qui est exprimé.
    - Remplacez l'embout par le capuchon Luer après utilisation.
  - Pour la seringue IndiSense de 30mL :
    - Enlevez le capuchon Luer lock de la seringue IndiSense.
    - Fixez une seringue de 1,2 ml sur le filetage mâle de la seringue IndiSense.
    - Enfonsez le piston IndiSense tout en tirant sur le piston de la seringue de 1,2ml jusqu'à ce que la quantité souhaitée soit exprimée.
    - Séparez les seringues et rebouchez la seringue IndiSense avec le capuchon Luer.
    - Fixez fermement l'embout de travail (l'embout White Mac™ est recommandé) sur la seringue de 1,2ml.
  - Instructions de placement direct :
    - Exprimez Consepsis Scrub directement sur la dent traitée ou dans un godet en caoutchouc.
- NOTE:** Si la dent n'est pas anesthésiée, réchauffez la seringue ou l'eau chaude du robinet pendant environ 10 secondes avant l'application.
- Frottez avec la coupule en caoutchouc ou StarBrush à une vitesse lente jusqu'à ce que la préparation soit propre.
  - Rincez et séchez la zone préparée.
  - Continuez la restauration de placement en prenant soin d'éviter la contamination par la saliva.

Précautions et avertissements:

- Réservez à un usage professionnel. A utiliser uniquement selon les indications.
- Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Tenez hors de portée des enfants.
- Confirmez que le (la) patient(e) n'a aucune allergie connue aux ingrédients du produit.
- Verifiez la couleur et la consistance du flux du produit avant de l'appliquer en exprimant une petite quantité sur un bloc de mélange ou sur de la gaze. Jetez tout liquide clair qui est exprimé.
- Remplacez la pointe de la seringue avec adéquatement. Pour éviter la contamination croisée, les embouts ne devraient pas être réutilisés.

7. Saubere Arbeitstechnik: Halten Sie die Seringee intracraal dar alle Anweisungen. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Spritzenansatz und prüfen Sie nochmals. Sätzen Sie nur die empfohlenen Spritzenansätze ein. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, benutzen Sie gebrauchte Ansätze nicht erneut.

8. Überprüfen Sie die Farbe und Konsistenz des Produktflusses, bevor Sie es aufragen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischplättchen oder ein Tapfer herausdrücken. Entsorgen Sie ggf. klare Flüssigkeit, die herausgetrückt wird.

9. Nach nicht dem auf der Spritze aufgedruckten Verfallsdatum benutzen.

**NOTA:** Para ver la FDS e des informações adicionais sobre o utilização de nos produtos, veuillez visiter [www.ultradent.com](#).

## ES Consepsis™ Scrub

### Pasta antibacteriana de clorexidina

Descripción:

Consepsis™ Scrub es un esfaego de desinfección de gluconato de clorexidina 2,0 % (relativo ao componente líquido), levemente saborizado.

Indicaciones de utilización:

Consepsis™ Scrub se utiliza para remoión de cemento provisional residual antes da cementación permanente e/ou limpeza de residuos durante a desinfección.

Instruccions de utilizao:

- Para siringa pré-cheia de 1,2 ml:
    - Retire a tampa con trabx Luer Lock.
    - Recarregue firmemente a punta de traballo de siringa (é recomendada a punta White Mac™).
    - Verifique o cor e a consistencia do fluxo do produto antes de aplicar, colgando una pequena cantidat de produto nunha mancha de tecido ou un trozo de gasa. Descartar cualquier líquido transparente dispensado.
    - Reemplace a punta pela tampa Luer após a utilización.
  - Para a siringa IndiSense de 30 ml:
    - Retire a tampa Lock de la siringa IndiSense.
    - Aplicar unorregna de 1,2 ml en la rosca macho de la siringa IndiSense.
    - Presionar o émbolo da IndiSense mientras gaja el émbolo de la siringa de 1,2ml hacia fuera hasta rellener con la cantidad desidada.
    - Separar as siringas e colocar novamente a tampa Luer na siringa IndiSense.
    - Aplicar firmemente a punta de traballo (é recomendada a punta White Mac™) na siringa 1,2 ml.
  - Instruccions de aplicao directa:
    - Dispense Consepsis Scrub directamente sobre o dente a tratar ou na taca de borracha.
- NOTA:** Se o dente non estivo anestesiado, aquecer a seringa debaixo da tomeira con auga quente durante aproximadamente 10 segundos antes de aplicar.
- Fróte con a copa de gomma o StarBrush a baixa velocidade hasta que a preparao este limpa.
  - Enxague e secar a zona preparada.
  - Proseguir con a colocao da restaurao prestando ateno para non contaminar con a saliva.
- Precaucions e advertencias:
- Aneas para uso profesional. Utilizar apenas conforme indicado.
  - Leer atentamente e comprender todas las instrucciones antes de utilizar.
  - Mantener fuera del alcance de los niños.
  - Confirmar que o paciente non tena alergias coñecidas aos ingredientes do produto.
  - Colorar un trozo de gasa o tampa Luer. Para evitar a contaminación cruzada, desinfectar e limpar a siringa con un desinfectante de nivel intermedio entre usos o utilizar unha funda descartable para siringas.
  - Descartar a punta e a siringa vacía de forma adecuada. Para evitar a contaminación cruzada, as pontas non deben ser reutilizadas.
7. Verifique o fluxo de todas as seringas antes de aplicao intracraal. Si sente resistencia, substituír a punta e reprouvar. Utilizar apenas de puntas oricomedadas. Para evitar a contaminación cruzada, non reutilizar as puntas.

8. Verificar o cor e a consistencia do do fluxo do produto antes de aplicar, pressionando una pequena cantidade no disco de mistura ou gasa. Descartar cualquier líquido transparente dispensado.

9. Gunder a temperatura ambiente.

10. Non utilizar após a data de validade anotada na siringa.

**OBSERVAÇÃO:** Para ver a FDS e informações adicionais sobre a utilização de nossos produtos, visite o site [www.ultradent.com](#).

## FR Consepsis™ Scrub

### Antibactériële chloorhexidinesuspensie

Besrijving:

Consepsis™ Scrub is een licht geïaromatiseerd desinfecterende scrub met 2,0% (in verhouding tot het vloeibare bestanddeel).

Indicaties voor gebruik:

Consepsis™ Scrub wordt gebruikt voor het verwijderen van tijdelijke cementresten voordat permanente cement wordt gebruikt en/vo voor het verwijderen van vuil en tevens een desinfectiemiddel.

Gebrauchsanwijzing:

- Voor gevorgvulde 1,2 ml-sputen:
    - Verder de Luer Lock-rop.
    - Maak de oor u gekozen werktip stevig vast op de spuit (White Mac™ tip wordt aanbevolen).
    - Controleer voordat u het product aanbrengt de kleur en de consistentie van de stroming door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje of gaasje aan te brengen. Gooi heldere vloeistof die wordt uitgeknepen weg.
    - Plaats na gebruik de tip met de Luer-rop terug.
  - Voor 30 ml-IndiSense-spuit:
    - Haal de Luer-rop van de IndiSense-spuit.
    - Bevestig een 1,2 ml-spuut op de mannelijke Schroefdraden van de IndiSense-spuit.
    - Druk de IndiSense-plunjer ontlaag terwijl u de plunjer van de 1,2 ml-spuut geleidz zodat de juiste hoeveelheid erin stroomt.
    - Scheid de spullen en plaats de Luer-rop weer op de IndiSense-spuit.
    - Maak de werktip stevig vast (White Mac™ tip wordt aanbevolen) op de 1,2 ml-spuut.
  - Instructies voor het direct plaatsen:
    - Spuil Express Consepsis Scrub rechtstreeks op de te behandelen land of in de rubbercup op.
- NB:** Als de tand niet verdooft is, verwarm de spuit ongeveer 10 seconden onder warm leidingwater voordat u de scrub aanbrengt.
- Schuur langzaam met de rubbercup op StarBrush tot de preparatie schoon is.
  - Spoel onder dopp van geprepareerde plaats.
  - Strong de restantmaterialen aan en voorkom vuilreiniging met speeksel.
- Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen:

- Alleen voor professioneel gebruik. Uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing gebruiken.
  - Lees en begrijp alle instructies zorgvuldig voordat u het product gebruikt.
  - Buiten bereik van kinderen houden.
  - Controleer of de patiënt niet allergisch is voor de bestanddelen van het product.
  - Breng de Luer Lock-rop weer aan. Om kruisbesmetting te voorkomen, moet de spuit tussen patienten met een mildtalg desinfectiemiddel worden geëmmatiseerd en afgeveegd met voornam, een voor een eenmalig gebruik bestemde spuitdop gebruiken.
  - Goed de tip en de spuit op de juiste manier weg. Om kruisbesmetting te voorkomen, moet de tips niet opnieuw worden gebruikt.
  - Controleer de stroming van alle spullen voordat u deze intrasubiet gebruikt. Als u weerstand voelt, vervang u de tip en controleer u opnieuw. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips. Om kruisbesmetting te voorkomen, moet de tips niet opnieuw worden gebruikt.
  - Controleer voordat het product aanbrengt de kleur en de consistentie van de stroming door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje of gaasje aan te brengen. Gooi heldere vloeistof die wordt uitgeknepen weg.
  - Bij kamertemperatuur bewaren.
  - Niet gebruiken na de uiterste gebruikdatum op de spuit.
- NOTA:** Voor het veiligheidsinformatieblad (SDS) en aanvullende informatie over het gebruik van onze producten ga naar [www.ultradent.com](#).

## PT Consepsis™ Scrub

### Klorhexidin Antibakteriell Slam

Beskrivning:

Consepsis™ Scrub är ett lätt smaksatt 2,0 % (då det gäller vätskekomponenten) klorhexidinkonzonat desinficerings scrub.

Användningsområden:

Consepsis™ Scrub används för att avlägsna överblivet temporärt cement före den permanenta cementeringen och/eller för att rengöra skåp vid desinficering.

Bruksanvisning:

- För en 1,2 ml spruta:
    - Avlägsna Luer-Lock-locket.
    - Fäst ordentligt den valda arbetsspetsen vid sprutan (White Mac™ Tip rekommenderas).
    - Controllera före applicering färgen och konsistensen på produktflödet genom att trycka ut en liten mängd på en blandningsplatta eller gasväv. Kasserera vära klar vätska som trycks ut.
    - Sätt tillbaka Luer-lock-ett efter användning.
  - För en 30 ml IndiSense-spruta:
    - Avlägsna Luer-Lock-locket från IndiSense-sprutan.
    - Fäst en 1,2 ml spruta på IndiSense-sprutans ytterfilringar.
    - Tryck IndiSense-plunjen medans du för 1,2 sprutans kolv utåt tills den önskade mängden har dispenserats.
    - Separera sprutorna och sätt tillbaka locket på IndiSense-sprutan med Luer-Lock.
    - Fäst ordentligt arbetsspetsen (White Mac™ Tip rekommenderas) vid 1,2 ml sprutan.
  - Instruktioner för direktplacering:
    - Tryck Consepsis Scrub direkt ut på tanden som behandlas eller i en gummikopp.
- OBS:** Värm sprutan under varmt karvatenn i 10 sekunder om tanden inte bedövs före applicering.
- Skiölj och torke preparat området.
  - Fortsätt med placering av fyllnadsmaterial och var nogmed att undvika salivkontamination.

Förskriftsgränsdragning och varningar:

- Endast för användning av tandläkare. Använd endast enligt anvisningarna.
  - Read attentively and understand all the instructions before using the product.
  - Förvaras utom räckhåll för barn.
  - Controllera att patienten inte har några kända allergier mot produktens ingredienser.
  - Sätt ett Luer Lock-lock på Desintra och torke av sprutan och blandningsspetsen med ett intermediärt desiniferingsmiddel mellan användningar eller använd ett engångssprutskydd för att undvika korskontamination.
  - Släng spetsen och tomma siringar på korrekt sätt. För att undvika korskontamination ska spetsarna inte återanvändas.
  - Verificera flödet i alla sprutor före intracraal applicering. Om det finns ett motstånd ska spetsen bytas ut och kontrolleras på nytt sprut och använd rekommenderads spetsar. För att undvika korskontamination ska spetsarna inte återanvändas.
  - Controllera färgen och konsistensen på produktflödet före applicering genom att trycka ut en liten mängd på en blandingsplatta eller gasväv. Kasserera vära klar vätska som trycks ut.
  - Förvara i rumtemperatur.
  - Använd inte efter utgångsdatum som finns angivet på sprutan.
- OBS:** För säkerhetsblad och ytterligare information om användningen av våra produkter hänvisas till [www.ultradent.com](#).



EN- Flammable  
DE- Entzündbar  
FR- Inflammable  
NL- Brandbaar  
IT- Infiammabile  
ES- Inflamable  
PT- Inflamável  
SV- Brandfarlig  
DA- Brandbar  
FI- Syttvärd  
EL- Εύφλεκτο

EN- Not for injection.  
DE- Nicht zur Injektion.  
FR- Ne pas injecter.  
NL- Niet injecteren.  
IT- Non per iniezione.  
ES- No debe inyectarse.  
PT- Não injectar.  
SV- Ej för injektion.  
DA- Ikke til injektion.  
FI- Ei injektokäyttöön.  
EL- Μη ενέσιμο.



EN- Lot Number  
DE- Chargennummer  
FR- Numéro du lot  
NL- Batchnummer  
IT- Numero del lotto  
ES- Número de lote  
PT- Número do lote  
SV- Satsnummer  
DA- Lotnummer  
FI- Eränumero  
EL- Αριθμός παρτίδας

Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers. The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date. The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.

U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist.

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com).

## Consepsis™ Scrub

### Chlorhexidine Antibacterial Slurry

Manufactured by:  
Ultradent Products Inc.  
505 West Ultradent Drive (10200 South)  
South Jordan, Utah 84095 USA

Made in USA

For product SDS please  
visit our website:  
[www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)



© Copyright 2020 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 23889-9 082420

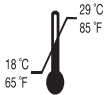


EN- Catalog Number  
DE- Katalognummer  
FR- Numéro de référence  
NL- Catalogusnummer  
IT- Numero di catalogo  
ES- Número de catálogo  
PT- Número do catálogo  
SV- Katalognummer  
DA- Katalognummer  
FI- Luettelo numero  
EL- Αριθμός καταλόγου

EN- Dentist Dispensed.  
DE- Vom Zahnarzt abzugeben.  
FR- Distribué par le chirurgien dentiste.  
NL- Door de tandarts verstrekt.  
IT- Prescritto dal dentista.  
ES- Administrado por el Dentista.  
PT- Administrado pelo dentista.  
SV- Appliceras av tandläkare.  
DA- Administreret af tandlæge.  
FI- Hammassäläkärin käyttöön.  
EL- Διανέμεται από τον οδοντίατρο.

EN- Destroy after use.  
DE- Nach Gebrauch vernichten.  
FR- Détruire après utilisation.  
NL- Na gebruik vernietigen.  
IT- Distruggere dopo l'uso.  
ES- Destruyalo después de usarlo.  
PT- Destruir após usar.  
SV- Förstöras efter användning.  
DA- Destruer efter brug.  
FI- Hävittää käytön jälkeen.  
EL- Καταστρέψτε το μετά τη χρήση.

EN- For professional use only  
DE- Nur zur Verwendung durch Sachkundige  
FR- Destiné à un usage professionnel uniquement  
NL- Alleen voor professioneel gebruik  
IT- Esclusivamente ad uso professionale  
ES- Sólo para uso profesional  
PT- Apenas para uso profissional  
SV- Enbart för yrkesmässig användning  
DA- Kun til professionel brug  
FI- Vain ammattikäyttöön  
EL- Για επαγγελματική χρήση μόνο



EN- Store at room temperature  
DE- Bei Raumtemperatur lagern  
FR- Entreposer à température ambiante  
NL- Bij kamertemperatuur bewaren  
IT- Conservare a temperatura ambiente  
ES- Almacene a temperatura ambiente  
PT- Armazene em temperatura ambiente  
SV- Förvaras i rumstemperatur  
DA- Opbevares ved stuetemperatur  
FI- Säilytä huoneenlämmössä  
EL- Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου



EN- Use by date  
DE- Verfallsdatum  
FR- Date de péremption  
NL- Uiterste gebruiksdatum  
IT- Utilizzare entro  
ES- Usar antes de  
PT- Usar até a data  
SV- Använd före datum  
DA- Udløbsdato  
FI- Viimeinen käyttöpäivä  
EL- Ημερομηνία λήξης



EN- Hazardous to the environment  
DE- Umweltgefährlich  
FR- Dangereux pour l'environnement  
NL- Gevaarlijk voor het milieu  
IT- Pericoloso per l'ambiente  
ES- Peligroso para el medio ambiente  
PT- Riscos ao meio ambiente  
SV- Miljöfarlig  
DA- Miljøfarlig  
FI- Ympäristövaara  
EL- Επικίνδυνο για το περιβάλλον



EN- Recycle  
DE- Recyceln  
FR- Recycler  
NL- Recyclen  
IT- Riciclare  
ES- Reciclar  
PT- Reciclar  
SV- Återvinna  
DA- Genbrug  
FI- Kierrättää  
EL- Ανακυκλώστε το



EN- Corrosive  
FR- Corrosif  
NL- Corrosief  
IT- Corrosivo  
ES- Corrosivo  
PT- Corrosivo  
SV- Frätande  
DA- Ætsende  
FI- Syövyttävä  
EL- Διαβρωτικό



EN- Hazardous to the environment  
DE- Umweltgefährlich  
FR- Dangereux pour l'environnement  
NL- Gevaarlijk voor het milieu  
IT- Pericoloso per l'ambiente  
ES- Peligroso para el medio ambiente  
PT- Riscos ao meio ambiente  
SV- Miljöfarlig  
DA- Miljøfarlig  
FI- Ympäristövaara  
EL- Επικίνδυνο για το περιβάλλον

## Consepsis™ Scrub

### Chlorhexidin antibakterielt slam

Beskrivelse:  
Consepsis™ skuremiddel er et skuremiddel tilsat smag på 2,0 % (relativ til væskekomponent) chlorhexidingluconat desinficeringsmiddel.  
Anvendelsesmuligheder:  
Consepsis™ skuremiddel anvendes til at fjerne overskydende cement inden permanent cementering og/eller til rensning af overskydende rester under desinficering.

- Brugsanvisning:
- Til 1,2 ml fylde kanyler:
    - Fastgør spidsen efter eget valg (White Mac™ spids anbefales).
    - Kontroller farven og konsistensen af produktstrømmen inden pårørelse ved at påføre en lille mængde på en blandingsspudef eller et stykke gaze. Bortskaf evt. gennemsigtig væske som måtte forekomme.
    - Udskift spidsen med Luer Lock-hætten efter brug.
  - Til 30 ml IndSpense kanyler:
    - Aftag Luer Lock-hætten fra IndSpense kanylen.
    - Monter en 1,2 ml kanyle på hængvindet af IndSpense kanylen.
    - Tryk IndSpense stemplet ned mens du styrer 1,2 ml kanylestemplet udad indtil den ønskede mængde er blevet doseret.
    - Adskil kanylerne og sæt hætten på IndSpense kanylen med Luer Lock-hætte.
    - Fastgør spidsen (White Mac™ spids anbefales) på 1,2 ml kanylen.

3 Direkte placering vejledning:  
a. Påfør Consepsis skuremiddel direkte på den tand der behandles eller i en gummiqum.  
BEMÆRK: Hvis tanden ikke er bedøvet, væknes kanylen under varmt vand i ca. 10 sekunder inden den anvendes.  
b. Skur med gummiqum eller StarBrush ved lav hastighed indtil præparationen er ren.  
c. Skyl og tør det præparerede område.  
d. Fortsæt med styrkende placering og sørg for at undgå kontaminering med sput.

Forholdsregler og advarsler:  
1 Kun til professionel brug. Brug kun som foreskrevet.  
2 Læs og forstå omhyggeligt alle instruktioner inden brug.  
3 Opbevares utilgængeligt for børn.  
4 Bekræft at patienten ikke lider af allergi overfor produktets ingredienser.  
5 Påset Luer Lock-hætten igen. For at undgå krydskontaminering, skal du desinficere og aftørre kanylen med et medium desinficeringsmiddel mellem anvendelser eller brug et engangs kanyleteui.

6 Bortskaf spidsen og tøm kanylen omhyggeligt. For at undgå krydskontaminering, må spidser ikke genbruges.  
7 Kontroller kanylestømmen på alle kanyler inden intraoral brug. Hvis der mærkes modstand, skal spidsen udskiftes og kontroller igen. Brug kun anbefalede spidser. For at undgå krydskontaminering må spidser ikke genbruges.  
8 Kontroller farven og konsistensen af produktstrømmen inden pårørelse ved at påføre en lille mængde på en blandingsspudef eller et stykke gaze. Bortskaf evt. gennemsigtig væske som måtte forekomme.  
9 Opbevar ved stuetemperatur.  
10 Må ikke anvendes efter udløbsdatoen der findes på kanylen.  
BEMÆRK: Besøg [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com) for sikkerhedsdatablade og yderligere oplysninger om vores produkter

DA

## Consepsis™ Scrub

### Antibakteerinen kloorihexidiiniuspensio

Kuvaus:  
Consepsis™ Scrub on miedosti maustettu 2,0-pros. (nestekomponentin suhteen) kloorihexidiiniglukonaattia sisältävä desinfiointiva hankaustahna.  
Käyttöohjeet:  
Consepsis™ Scrub -hankaustahna käytetään väliaikaisesti jämiin poistoon ennen pysyvää sementointiä /tai jämiin poistoon samalla desinfiointiä.

- Käyttöohjeet:
- Esitäytetty 1,2 ml:n ruiskut:
    - Poista luer-korkki.
    - Kiinnitä sopiva työväkärki (suosittelemme White Mac™ -kärkeä) tiukasti ruiskuun.
    - Varmista, että tuotteen väri ja pursoutuminen ruiskun kärjestä on asianmukainen ennen kuin porsotat pienen määrän sekoitusalusalle tai sideharsoitaotokselle. Hävitä kaikki ulos pursuava kirkas neste.
    - Pane luer-korkki takaisin käyttöön jälkeen.
  - 30 ml:n IndSpense-ruisku:
    - Poista luer-lock-korkki IndSpense-ruiskusta.
    - Kiinnitä 1,2 ml:n ruisku IndSpense-ruiskun koirakerteisiin.
    - Paina IndSpense-ruiskun mäntää samalla kun ohjaat 1,2 ml:n ruiskun mäntää siten, että ruisku täyttyy halutuille tasolle.
    - Irrota ruiskut ja sulje IndSpense ruisku luer-korkilla.
    - Kiinnitä sopiva työväkärki (suosittelemme White Mac™ -kärkeä) tiukasti 1,2 ml:n ruiskuun.

3 Suoraa levitystä koskevat ohjeet  
a. Pursota Consepsis Scrubia suoraan hoidettavan hampaan päälle tai kummiqumpiin.  
HUOMAUTUS: Jos hammasta ei ole puudutettu, lämmitä ruiskua kuumalla vesijohtovedellä noin 10 sekunnin ajan ennen levitystä.  
b. Hanka kummiqumilla tai StarBrush-harjalla hitaalla nopeudella, kunnes valmiste on puhdas.  
c. Huuhteile ja kuuva valmistettu kohta.  
d. Jatka restauraatiomateriaalin laittamista varoen syljen aiheuttamaa kontaminaatiota.  
Varoituksia ja varoituspöitteitä:

- Vain ammattikäyttöön. Käytä vain ohjeissa mainitulla tavalla.
- Lue kaikki ohjeet huolellisesti ja sisästä ne ennen käyttöä.
- Pida poissa lasten ulottuvilta ja näkyviltä.
- Varmista, ettei potilas ole allerginen tuotteen sisältämillä ainesosilla.
- Pane luer-lock-korkki takaisin ruiskuihin. Ristikontaminaation välttämiseksi desinfiointi ja pyyhi ruisku keskitason desinfiointialueella käyttökertojen välillä tai käytä kertakäyttöisiä ruiskunsuojia.
- Hävittä kärkeä ja tyhjät ruiskut asianmukaisesti. Kärkiä ei saa käyttää uudelleen ristikontaminaation välttämiseksi.
- Varmista virtaus kaikista ruiskuista ennen kuin levität valmistettua suunsiivestä. Jos ilmenee virtausvastusta, vaihda kärki ja tarkista virtaus uudelleen. Käytä ainoastaan suositeltuja kärkiä. Kärkiä ei saa käyttää uudelleen ristikontaminaation välttämiseksi.
- Varmista, että tuotteen väri ja pursoutuminen ruiskun kärjestä on asianmukainen ennen kuin porsotat pienen määrän sekoitusalusalle tai sideharsoitaotokselle. Hävitä kaikki ulos pursuava kirkas neste.
- Säilytä huoneenlämmössä.
- Älä käytä ruiskun merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- HUOMAUTUS: Käyttöturvallisuustiedotteita ja tuoteidemme käyttöä koskevia lisätietoja on saatavana verkkosivustollamme [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)

FI

## Consepsis™ Scrub

### Αντιοξειδωτικός πολτός από χλωρεξιδίνη

Περιγραφή:  
Το απολυμαντικό Consepsis™ είναι ένα απολυμαντικό υλικό με ελαφρά γεύση 2,0% (σε σχέση με υγρό συστατικό) από γλυκονική χλωρεξιδίνη.  
Ενδείξεις χρήσης:  
Το απολυμαντικό Consepsis™ χρησιμοποιείται για την αφαίρεση ανατομικών προσιρών ταιμάντων πριν από τη μόνιμη τομησηποίηση ή/και για το καθαρισμό σπολεματών ενώ γίνεται απολύμανση.  
Οδηγίες χρήσης:

- Για προπληρωμένες σύριγγες 1:2:
  - α. Βγάλε το πόμιο ασφάλισης Luer.
  - β. Τοποθετήστε σταθερά το λειτουργικό άκρο που θέλετε στη σύριγγα (συνιστάται το άκρο White Mac™).
  - γ. Επιβεβαιώστε το χρώμα και την πυκνότητα της ροής προϊόντος προτού το τοποθετήσετε τοποθετώντας ένα μικρό ποσοστό επάνω σε επιθεμα ανάμειξη ή επάνω σε γάζα. Πεταίτε κάθε καθαρό υγρό που έχει βγει.
  - δ. Αντικαταστήστε το άκρο με το πόμιο Luer μετά τη χρήση.
- Για σύριγγα 30ml IndSpense:
  - α. Βγάλε το πόμιο ασφάλισης Luer από τη σύριγγα IndSpense.
  - β. Τοποθετήστε μια σύριγγα 1,2 στα μεταλλικά σπείρωματα της σύριγγας IndSpense.
  - γ. Πιέστε το έμβολο IndSpense ενώ καθοδηγείτε το έμβολο της σύριγγας 1,2ml προς τα έξω μέχρι ότου βγει το ποσοστό που επιθυμείτε.
  - δ. Εξαορίστε τις σύριγγες και επανατοποθετήστε το πόμιο Luer στη σύριγγα IndSpense.

ε. Τοποθετήστε σταθερά το λειτουργικό άκρο (συνιστάται το άκρο White Mac™ Tip) στη σύριγγα 1,2ml.  
3. Οδηγίες άμεσης τοποθέτησης:  
α. Βάλτε το απολυμαντικό Consepsis απευθείας επάνω στο δόντι υπό θεραπεία ή σε πλαστικό κύπελλο.  
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το δόντι δεν έχει αναορθωθεί, θεμαίνεται η σύριγγα κάτω από τρεχούμενο ζεστό νερό βρύσης επί 10 δευτερόλεπτα προτού το τοποθετήσετε.  
β. Πρίε το με το πλαστικό κύπελλο ή με StarBrush σε χαμηλή ταχύτητα μέχρι ότου καθαριστεί η προετοιμασία.  
γ. Ξεπλύνετε και στεγνώστε την προετοιμασμένη περιοχή.  
δ. Συνεχίστε με την τοποθέτηση αποκατάστασης ενώ δίνετε προοχή για να αποφευχθεί η μόλυνση από σάλιο.  
Προφυλάξεις και προειδοποιήσεις:

- Για επαγγελματική χρήση μόνο. Χρησιμοποιήστε το μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
- Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Επιβεβαιώστε ότι ο ασθενής δεν έχει καμία γνωστή αλλεργία στα συστατικά του προϊόντος.
- Επανατοποθετήστε το πόμιο ασφάλισης Luer. Για να αποφευχθεί η διασταυρούμενη μόλυνση, απολυμαίνετε και αποστειρώνετε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μεσαίου επιπέδου μεταξύ χρήσεων ή χρησιμοποιείτε ένα αναλώσιμο κάλυμμα σύριγγας.
- Πεταίτε το άκρο και αδειστήτε τη σύριγγα με τον κατάλληλο τρόπο. Για να αποφευχθεί η διασταυρούμενη μόλυνση, μην επαναχρησιμοποιείτε τα άκρα.
- Επιβεβαιώστε τη ροή όλων των συριγγών προτού τις χρησιμοποιήσετε ενδοστοματικά. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, αντικαταστήστε το άκρο και ελέγξτε εκ νέου. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα άκρα. Για να αποφευχθεί η διασταυρούμενη μόλυνση, μην επαναχρησιμοποιείτε τα άκρα.
- Επιβεβαιώστε το χρώμα και την πυκνότητα της ροής προϊόντος προτού το τοποθετήσετε τοποθετώντας ένα μικρό ποσοστό επάνω σε επιθεμα ανάμειξη ή επάνω σε γάζα. Πεταίτε κάθε καθαρό υγρό που έχει βγει.
- Φυλάξτε το σε θερμοκρασία δωματίου.
- Μην το χρησιμοποιείτε αφαιρού παρέλδει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη σύριγγα.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το SDS (Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας) και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των προϊόντων μας, παρακαλούμε επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)

EL